



HÍRADÓ

22 évf. 2014 május

Kedves olvasóink! A Híradó ingyenes, de adományaitkat köszönettel nyugtázzuk.

TARTALOM	
Májusköszöntő	1
Böjte Csaba testvér látogatása	1
Munkanap	2
Néptáncpróbák	2
Magyarok a Kárpátmedencébe – előadás	2
Anyák napi ünnepség	3
Beszámoló a Multikulturális Fesztiválról	4
Erdélyi Szövetség beszámolója	5
Húsvét	6
Cserkész program terv	6
Trianoni Megemlékezés	7
Melbourne-i Konzulátus	7
Magyarországi választások – Melbourne-ben	8
Európai Parlamenti választások	9
Korona Csárda programja	11
Bemutatkozik Ivánka Emily	12
Májusi naptár	16

Májusköszöntő

zenés-táncos mulatság

Szeretettel hívunk meg Benneteket, az idén első alkalommal megrendezett „Jeles napok, magyar ünnepek” programsorozat első állomására, a Májusköszöntő mulatságunkba, a Magyarországról érkező Kőrösi Csoma Sándor Program ösztöndíjasainak szervezésében!

Májusfa-állítás

Népi gyermekjátékok

Táncház

Ételkostoló

Közös körtánc

Kézműves foglalkozások

...valamint számos további nagyszerű program várja a látogatóinkat!

Időpont: 2014. május 18. vasárnap, 13.30-18.00

Helyszín: **Magyar Központ** (760 Boronia Rd. Wantirna)

Belépő: Gyermekeknek ingyenes, felnőtteknek \$10.

További információ: Facebook: KCSP Melbourne

Tel.: Kati 0411679486 Gábor és Lilla 0475069503

FIGYELEM!

Böjte Csaba testvér Déváról a Magyar Központ Szent István Ökumenikus templomában május 3-án este 6.30-kor tart szentmisét. A mise után állófogadás lesz a templom alatti társalgóban. Bővebb felvilágosításért hívja Bagin Liviát a 96872928 telefonszámon.

FIGYELEM!!!!!!!!!!!!

**MUNKANAPOK a Központban
2014-ben, az alábbi dátumokon,
reggel 8 órától**

**Május 3
Június 7
Július 5
Augusztus 2
Szeptember 6
Október 4
November 1
December 6**

Kedves „Hiradó” előfizetők

vagy akik előfizetők szeretnének lenni, kérjük a csekket HUNGARIAN COMMUNITY COOPERATIVE ASSOCIATION Ltd-re kiállítani és a Központba, 760 Boronia Road, Wantirna 3152-cimre, az előfizető cédulával együtt, elküldeni. Ha készpénzzel szeretne fizetni, kérjük a pénzt az előfizető cédulával együtt a fenti címen, a gondnoknál hagyni. A borítékra írja rá, hogy „HIRADÓ”. A nevet és címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni. A nyugtát a Hiradóval póstázzuk

Támogatásukat köszönjük.
Szerkesztőség

Néptáncpróbák a Magyar Központban



Néptáncitanítás

Zsuráfszky Lilla és Tapolczai Gábor vezetésével

**Magyar Központ FONÓ NÉPTÁNCÉGYÜTTES: hétfőn és kedden 7-től 9-ig
Magyar Központ kicsik: hétfőn 6-tól 7-ig**

Érdeklődni: Bartha Gyöngyi 0409 857 819

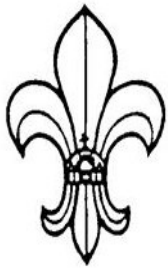
Gyöngyösbokréta: szerda este 7-től 9-ig. (csütörtök este a Bocskaiban)

Érdeklődni: Sinka Imre 0413 423 130

Magyarországról érkező Dr. Horváth Csaba professzor, történelmi előadást tart "Magyarok a Kárpát medencében" témáról május 4-én, vasárnap délután 15:00 órakor a Templom alatti Társalgóban.

Az előadás után uzsonna és kávé lesz felszolgálva.

Mindenkit szeretettel vár a Központ Igazgatósága.



KÜLFÖLDI MAGYAR CSERKÉSZSZÖVETSÉG
HUNGARIAN SCOUT ASSOCIATION IN EXTERIS ASOCIACIÓN
SCOUT HÚNGARA EN EL EXTERIOR
UNGARISCHER AUSLANDSPFADFINDERBUND
IV. Kerület, AUSZTRÁLIA

54 sz. Hunor és Magyar Cserkészcsapat ; 63 sz. Tormay Cecil Leánycserkészcsapat ; 52 sz.
Hollós Mátyás Cserkészcsapat
Fenntartó Testülete

MEGHÍVÓ

A melbourne-i Magyar Cserkészek szeretettel meghívják minden édesanyát,
nagyamát, nevelőanyát, dédnagyamát a hagyományos

ANYÁK NAPI ÜNNEPSÉGRE

melyet 2014. május 3-án, szombaton, d.u. 2 órai kezdettel tartunk
a Magyar Központ ifjúsági termében
(760 Boronia Rd Wantirna)

Rövid műsor, finom ebéd, tombola

Belépő ingyenes

Gyertek és támogassátok a cserkészeket!

További információ kapható Bartha Gabitól a
9754 1706 vagy 0417 506 226 telefonszámokon

Jó munkát!



MULTIKULTÚRÁLIS FESZTIVÁL

Beszámoló

Óriási sikert aratott a második Multikultúrális Fesztivál, amely március 29. és 30.-án lett megtartva a lengyel Syrena Parkban.

Magyar részről Marót Márta (elnök) és Pál Zsuzsa (titkár és program szervező) volt a Szervező Bizottságban.

Több mint 5,000 vendég látogatta meg két nap alatt a Fesztivált.

A szórakoztató műsor elrepítette a kedves vendégeket a világ mind az öt sarkába, Dél-Afrikától Dél-Amerikáig, Ázsiától Európa közepéig.

Az egyes országok autentikus zenéjével összhangban lévő csodálatosan színes népviseletekbe öltözött szereplők látványos és vidám műsorral szórakoztatták a nézőket. Az előadók több mint húsz országot képviseltek.

A Melbourne-i Magyar Központ „FONÓ” Néptánccsoportja szombat délután léptek fel, míg vasárnap délután a Kultúr Kőr fiataljai mutatták be népitánc tudásukat. Külön öröm látni ilyen fiatalokat, akik minden fellépésüknél egyre nivósabban táncolnak.

A fesztiválon megjelenő Multikultúrális Miniszter, Multikultúrális Direktor, Képviselők, Knox City Council Polgármestere, több járási képviselő, helyi ujságírók, mind egyetértettek abban, hogy milyen nagyszerű és nivós volt az előadás. A dicséret és elismerés egységes volt, ami külön örömet jelentett számunkra.

Yano Film Media megörökítette DVD-n mind a két nap eseményeit, amit majd az MHTV adásaiban újra láthatunk. A Fesztiválról készült felvételt meg is lehet majd vásárolni.

Tizenhárom nemzet étkező sátrakat is állított fel, ahol megkóstolhatták az osztrák konyhától az afganisztánig a legkülönbözőbb nemzeti ételeket.

Talán említenem se kell, hogy a Magyar sátor külön is nagy sikert aratott. Többek között ausztrál és kínai vendégeket lehetett látni, akik sorbaálltak a finom, fűszeres gulyásért és az incsiklandozó székelykáposztáért. Többen kétszer is visszajöttek, annyira izlett nekik a Magyar sátor főztje. Voltak, akik másnap a saját edényeikkel tértek vissza, hogy

hazavigyenek belőle, hogy a család együtt fogyassza el a Magyar finomságokat.

Szombaton már délután 2:30-kor elfogyott minden étel és természetesen vasárnapra mindent újra kellett elkészíteni. Felszolgálóink hagyományos öltözékben, nagy kedvességgel szolgálták ki a vendégeket. A sátorban lévő jókedv átragadt a kostolgotó vendégekre is. Nem kis büszkeséggel

vettem észre, hogy a Magyar sátor volt a legnépszerűbb.

Hálás köszönetünket szeretnénk kifejezni azoknak a személyeknek, akik feláldozták szabadidejüket, hogy ezen a hétvégén a Magyar sátor sikeres bevételéhez hozzájáruljanak.

- Önkéntesek: Spurigán János és kedves felesége Kati, valamint Tóth Zsuzsa – mester szakácsok.

- Galambos Imola – mindkét nap a pénztárban dolgozott.

- Fodor Jolán – anyagbeszerző és személyzet

felelős, mindkét nap a sátorban tüsténkedett a gyönyörű székely népviseleti ruhájában.

- Fodor Sándor, Bakos János és kedves felesége Anikó, Ferencz Ildikó, Juhász Etelka és Géza gyönyörű magyaros öltözékben, valamint Fogarassy Marika és Koppán Éva. Mindenes - Pál Cassie.

- Árú beszerzők: Vető Olga és Hende Józsi.

- Magyar Souvenir sátorban Hódi Judit és kisegítője Zsuzsa, szolgálták ki a magyar fűszer iránt érdeklődő vendégeket.

Igazából a lényeg az volt, hogy mi magyarok is résztvettünk ezen az immár hagyományossá vált Fesztiválon, ahol bemutattuk kultúránkat, gyors ritmusú néptáncainkat, finom, hazai ételeinket és gyönyörű himzésekkel diszitett öltözékünket.

Pál Zsuzsának is külön meg szeretném köszönni több hónapos kitartó munkáját és fáradozását, valamint a Fesztivál sikeréhez való kitűnő hozzájárulását.

Az ilyen Multikultúrális Fesztivál a világ minden részéről ideérkezett bevándorlónak az együttélésüket és együttműködésüket, az új hazáért való építő erejüket tükrözi. Ezt továbbra is ápolni és éltetni kell, mert ez gyermekeink és unokáink jövőjére is kihat.



Marót Márta



Az Ausztrália-i Magyar Erdély-i Szövetség Hírei

Beszámoló a 2014. március 2-án rendezett Erdély-i Piknikről.

Az Erdély-i Szövetség vezetősége és tagjai szorongó figyelemmel kísérték több héten át az időjárás jelentést az interneten és a médiában is. Megjósolni a derűs, szép időt a vasárnapra tervezett szokásos Erdély-i Piknikre. Az elnök által készített meghívók időben meg voltak hirdetve a médiában. Majd a besegítő csapatát kellett megszervezni.

Szombaton a templom ligetben a sátrak felállításánál és az előkészületeknél már nagyon jónak bizonyult az időjárás a vendégek fogadására.

Már szombaton szövetségünk elnöke **Bálint Kálmán** és a lelkes segítő csapata: **Szabó Endre, Kovács Róbert, Kocsis András, Krsztekanits Sándor** gondosan berendezték a templom ligetet sátorokkal. Ez alatt a jókedvű hölgyek a konyhában szorgoskodtak az előkészületekkel.

Vasárnap reggel kissé felhős volt az ég, de szerencsére az idő nem ijesztette el magyarjainkat, főleg azokat nem, akik rendszeres támogatóink. Egyre jöttek a vendégek, így újabb és újabb asztalokat kellett felállítani a kellemes hűvöst tartó fák alá.

A süteményes asztalra is egyre több, finomabbnál finomabb sütemény érkezett, pogácsák, rétesek, zserbók és dobos torta, szóval volt miből válogatni a kedves vendégeknek.

A süteményes asztalnál árusítók lelkes munkát végeztek: **Szegedi Erika, Forgó Klári**. Köszönet jár kedves hölgyeknek, akik süteményeikkel minden évben hozzájárultak rendezvényünk sikeréhez.

A **Székely Zenekar** is elfoglalta kijelölt szabadtéri színpadát és kellemes hangulatot szolgált a vendégeknek.

Dél körül már mindenki nagyon kellemesen érezte magát a ligetben. **Bálint Károly, Szabó Endre és neje Kati** nagy szakértelemmel sütötték a BBQ-t, így étvágygerjesztő illatok fogadták a piknikre érkezőket.

Piknikünket megtisztelték jelenlétükkel a **Melbourne-i konzul Dr. Domaniczky Endre, Dr. Bucsi Anikó**, valamint **Laczkó Mihály atya** is.

Szövetségünk elnöke felkérte **Misi atyát**, hogy mondjuk, el együtt az étkezés előtti imát mielőtt kezdik az ebéd felszolgálatát.

Köszönjük adományozóinknak a tombolához adott szép és értékes tárgyakat.

Szabó Henrietta gyakorlott ügyességgel árulta a tombola jegyeket, munkája eredménye a sok eladott jegy és a szép bevétel.

Végül gratulálunk a tombola tárgyak nyerteseinek valamint **Huszár Jutkának** a nagyszerű besegítő

munkájáért.

Bizony, mint minden rendezvényen, piknikünknek is a sikere az elkészített és feltálatl ételektől függ.

Azt hiszem ez alkalommal is nagy sikere volt, akik a konyhai munkában, és a felszolgálásban szorgosan segédkeztek: **Gergely Klári, Godó Marika, Miklós Kati, Szegedi Erika, Szeredai Magdi, Tuturás Júlia, Buzi István, Fekete Orsolya, Világos Eszter**. A sült sertés és csirke hús, valamint a hagyományos sült kolbász, körítések és az immár híressé vált káposztasaláta most is nagy sikert aratott. A finom, hagyományos marha gulyás elkészítése **Bánati Erik** szakács szakértelmét dicséri. Mint hirdettük a szórólaponkon, hogy, **lángosunk egyedülálló**, ez be is bizonyult **Tóth Zoli** hozzáértő munkája és a kemencéjében sült hazi kenyere bizonyította.

A kedves vendégek számára **Szabó Kati** jóvoltából a lángos mellett különlegesség is készült, finom csöröge. Akik közreműködtek a lángos készítésnél szükséges munkában: **Juhász Etelka és Géza, Erdősi Rozika, Kiss Aranka, Béli Rozália és Sinka Imre**. Nagyon szépen köszönjük munkájukat.

A finom ételek előtt, és utána bizonyára jól esett egy, egy pohár ital is. Az ital bárt **Miklós Béla** és **Fülöp Attila** látták el.

Pénztárnál **Godó Marika** és **Dér Józsi** kitűnően látták el feladatukat, mivel nem volt hosszú várakozás.

Pénzadományokat is kaptunk szépen az erdélyi iskoláink fenntartására, rászoruló egyetemi hallgatók ösztöndíjazására, valamint árva gyerekek megsegítésére. Nagylelkű adományozóink:

Borsos Margit - \$100, Mrena Teréz - \$50, 36287- \$500, Rácz Judith - \$500, Galló Erzsébet - \$50, Toth Zoli - \$80, N/N \$100, N/N - \$200.

Nagyon szépen köszönjük, elismervény és köszönő levél továbbítva lesz adományozóinknak. Ezen alkalommal szeretnénk megköszönni a szövetség volt pénztárosának, Győri Izukának a 7-éves kitaró és mindig odaadással végzett kitűnő munkáját.

A sok előkészületnek, munkának, izgalomnak megvolt az eredménye, ezért az **Erdélyi Szövetség** megegyeszer köszönetet mond minden kedves adományozóinak, segítőinek, honfitársainak, akik eljöttek és részvételükkel elősegítették az **Erdélyi piknikünk** sikerét.

Így mondjuk: **”Ne Hagyd Elveszni Erdélyt Istenünk,,. Továbbra is szövetségünk jelszava “SEGITS HOGY SEGITHESSÜNK,, Mert a jövőben is szeretnénk sikeres rendezvényeket rendezni. És a jövőbeli adományokkal továbbra is támogatni fogjuk Erdélyben az arra rászorultakat. Továbbra is kérjük csekket, vagy money ordert :**

COUNCIL OF AUSTRALIAN HUNGARIANS FROM TRANSYLVANIA névre kitölteni. ►

Postacímünk: Ausztráliai Erdélyi Magyar Szövetség
760 Boronia Road. Wantirna VIC. 3152

Erdélyi szeretettel viszontlátásra a legközelebbi különleges rendezvényünkön:

2014. október 5-én az Erdély-i díszbédünkön, amikor Szövetségünk 60 éves Jubileumi fennállásának évfordulóját fogjuk ünnepelni.

Az Erdélyi Szövetség nevében,

Bálint Rózsika sajtófelelős



2014. április 17,18,19,20



HÚSVÉT a keresztények részére a legnagyobb ünnep, ugyanis Jézus halálának, feltámadásának az emberiség bűntől való megváltásának ünnepe.

A húsvét ünnepe akkora ünnep az egyházban, hogy nem egy napon keresztül, hanem nyolc napon keresztül ünnepelik. Utána még pünkösdig húsvéti idő van. (Wikipedia)

A Melbourne-i Magyar Központban a Szent István Ökumenikus Templomba járó hívek Nagycsütörtökön - utolsó vacsorai, Nagypénteken - csonka Misén és Passión és a Nagyszombati – tűz, a húsvéti sonka, tojás, kalács szentelés (a megáldott tűznél gyűjtsák meg a Húsvéti gyertyát) és a feltámadás szertartásain, szép számban vettek részt. A szertartásokat mindhárom alkalommal **Laczkó Mihály atya** végezte a következő személyek közreműködésével:

Csütörtök: Bálint Kálmán, Fogarassy Ferenc, Henkul István, Jakab János, Jakabos József, Koppán Lajos, Kulcsár Ferenc, Liptai János, Spiller István, Szügyi Szilveszter, Tóth Mihály, Varga Árpád.

Péntek: Kleman Zsóri Andrea, Sebők Gizelle, Szondi Ilona, Tóth Zsóri Mónika, Zsóri Tibor.

Szombat: Kleman Zsóri Andrea, Liska Erzsébet, Sebők Gizella, Szondi Katalin, Zsóri Ilona.

Vasárnap: A Húsvéti szentmise és az azt követő búcsú, Balaclava-ban, a Szent Colman Templomban, nagy sokaság részvételével volt megtartva.

Húsvét hétfő: A Húsvéti locsolkodás, a nyúl és a tojás az ősi termékenységgel kapcsolatos szokásokhoz vezethető vissza. A víz tisztító, varázsló ereje valamint a nyúl és tojás az újjászületés/termékenységben vetett hit felelevenítése.

Bizom abban, hogy a Húsvéti ünnepekkel kapcsolatos elvárás mindenkinek teljesült.

A lányokat meglocsolták a fiúk kaptak piros tojást és a Húsvét mindenkinek lelki újraéledést, erőt és reményt adott az esztendő további napjaira.

Atyimás Erzsébet



Deák Julianna 90. születésnapját, április 25-én a Magyar Társadalmi Klub helyiségeiben, családja és barátai körében ünnepelték.

Isten éltesse továbbra is jó egészségben!

**63 sz Tormay Cecil Lcscs és az
54 sz Hunor és
Magyar Cscs 2014-es
Munkaterve – májusi**

május 3:
Anyáknapi műsor

május 17:
Összejövetel

május 31:
Összejövetel



**A TRIANON TÁRSASÁG
viktóriai tagozata**

**2014. június 1-én vasárnap du. 2 órakor
Koszorúzás a Hósi Emlékműnél**

Koszorúzás utáni szünetben tea, kávé, sütemény

**A SZÍNVONALAS MŰSOR KEZDETE d.u. 3-óra
a Magyar Központ Ifjúsági Termében
(760 Boronia Road, Wantirna, 3152)**

**EMLÉKEZZÜNK TRIANONRA
94 éve történt Magyarország tragikus szétdarabolása**

**Nemzeti dalainkat előadja:
Zeneműhely együttes**

A megemlékezés után rózsafüzér ima Hazánkért.

**Mindenkit szeretettel hív és vár a Rendezőség
Belépődíj 5 dollár, gyermekeknek ingyenes
Érdeklődni lehet: Szegedi Mihály 03 9801 2043**

IGAZSÁGOT MAGYARORSZÁGNAK!



Tájékoztatjuk Kedves Ügyfeinket, hogy
**MEGNYÍLT A MELBOURNE-I
KONZULI IRODA!**

- Útlevel és állampolgársági ügyek intézése
- Egyszerűsített honosítás
- Aláíráshitelesítés, diplomáciai felülhitelesítés
- Tanácsadás, ügyek előkészítése

Helyszín: Bocskai Központ (123 St Georges Rd,
North Fitzroy VIC 3068)

Bejelentkezés: előzetes időpontfoglalás alapján
munkanap 13:00 és 16:00 óra között a 03 9486 3397
telefonszámon.

E-mail: consulate.mel@mfa.gov.hu



KERESÉS

Nagybátyámat, Olasz Kálmánt, (Szigligeten született 1940-ben) keresem, 1956-ban ment ki Ausztráliába. West Geelong-ban lakott és ott is nősült meg 1963 december 26-án. Gyenesdison lakott mielőtt kiment. Sajnos később elvált és azóta nem tudok róla. Szeretném megtalálni, remélem, hogy még él.



Köszönettel
Kasza István
830 Keszthely
Vasvár Tér 14/c 3/11
Hungary

ELADÓ

Eredeti csángó öltözet—blúz és szoknya eladó. \$200 Érdeklődni lehet 0450 083 447 telefonszámon.

Felemelő pillanatok, Ünnep, Választás

A demokrácia kiterjesztésének ünnepét élhettük át vasárnap a Melbourne-i Magyar Konzuli Irodában. Csillogó, sokszor könnyes szemű honfitársaink lelkesen éltek választási jogukkal. Megtehették. És éppen ez volt az egészben a felemelő, megható. Hogy megtehették. Jöttek a magyarországi lakcímmel rendelkezők, és érkeztek a „helyiek”. Mindenki ünnepelt, pártállástól függetlenül. Ekkor még természetesen nem valamilyen eredményt, csak magát a lehetőséget, hogy voksukkal befolyásolhatják sorsukat, Magyarország politikájának, történelmének alakulását.

Magyarország választott, és tette ezt a Föld számos pontján. Itt, Melbourne-ben akadt olyan, aki bár hetven éves, mégis az első szavazók izgalmát élhette át. Akadt, akit megríkatott a lehetőség. És legtöbbször fényképezőgéppel, telefonnal a kezükben örökítették meg a történelmi pillanatot, és határtalan örömmel szorították kezükben a szavazásukat tanúsító emléklapot.

Jómagam alig három hete érkeztem Ausztráliába, és kezdtem meg vezető konzuli munkámat. Ezalatt az idő alatt átélhettem, hogyan ünnepelik a melbourne-i magyarok meg a nemzeti ünnepünket. Hogyan, milyen érzelmektől átfűtött hangulatban teszik le az állampolgársági esküt. És láthattam, milyen sokat is jelent valakinek a hazájától ily' messze is gyakorolni a választói jogot, és igazán a magyar nemzet részének éreznie magát.

Nagy öröm számomra, hogy ausztráliai missziómat ilyen időszakban, ilyen körülmények között kezdetem meg. Hálás vagyok érte Sikó Anna nagykövet asszonynak is, aki már hónapokkal ezelőtt győzködött róla, hogy érkezsek meg március 15-ig, mert ez a néhány hét jelentősen befolyásolni fogja a hátralévő négy év hangulatát. Igaza lett. Minderről végképp a Bocskai Központba szervezett „Eredményváró kávézás” győzött meg véglegesen. Felemelő volt több mint tizenötezer kilométerre Magyarországtól látni, hogy mennyire aggódnak itt is

a magyarok a hazájuk sorsáért.

Az eredményváró program volt az első saját szervezésem. Örülök, hogy szép számban összegyűltünk! Remélem, a további programjainkon még többen leszünk! Ezúton kérem a kedves olvasókat, ha szeretnének értesülni a Magyar Konzuli

Iroda szervezésében zajló eseményekről, írjanak egy emailt az alábbi címemre, és ígérem, értesíteni fogom Önöket! Akik eljöttek április 7-én reggel a választási közvetítést megnézni, azoknak köszönöm jelenlétét! Aki pedig most nem tudott eljönni, vagy nem értesült róla, várom szeretettel a további programjainkra.

Arra is kérem Önöket, hogy ötleteiket is küldjék el, hogy milyen programokon vennének részt szívesen!

Ezen alkalmakkor személyesen is meg jobban megismerhetjük egymást, mint tettük azt eddig is. De a többséggel természetesen még nem tudtam találkozni. Nekik röviden annyit elárulnék magamról, hogy feleségemmel és három

kislánnyal érkeztem Melbourne-be. Korábban a médiában dolgoztam, 2010-től a Duna Televízióknak voltam az intendánsa, programigazgatója.

Mostantól pedig, a tervek szerint négy évig Önöket szolgálom legjobb tudásom szerint.

Keressenek, forduljanak hozzám bizalommal!

Tisztelettel,

Bakonyi Péter

vezető konzul

bakonyi.peter@mfa.gov.hu



Tisztelt Magyar Választópolgár!

Áder János, Magyarország köztársasági elnöke kihirdette az Európai Parlament magyarországi képviselőinek 2014. évi választását.

A szavazás napja: 2014. május 25. (vasárnap)

Ausztráliában a szavazás pontos helyszíne:

Magyarország Nagykövetsége Canberra és
Magyarország Konzuli Irodája Melbourne

A szavazás 6:00 órától 19:00 óráig tart.

Magyarország uniós csatlakozásának tizedik évfordulóját ünnepli idén.

Az Európai Unió tagállamainak polgárai 1979 óta közvetlenül választják meg az Európai Parlament (EP) tagjait, **2014-től Magyarország 21 képviselőt küldhet** a 751 tagú uniós intézménybe. A választás egyfordulós listás szavazás, amelyre 5 évente kerül sor. Magyarországon csak pártok indulhatnak rajta, így Ön egy 11 pártot tartalmazó pártlistára adhatja le szavazatát május 25-én. A pártoknak 20.000 támogató aláírást kellett benyújtaniuk a Nemzeti Választási Bizottsághoz az induláshoz.

A 2014-es EP választás hivatalos jelmondata: **„Vedd észre. Tégy érte. Légy része.”**

Az EP magyarországi képviselőinek választásán az a magyar állampolgár vehet részt, akinek Magyarországon lakóhelye van. Az országgyűlési választással ellentétben nem voksolhatnak a magyarországi pártlistákra azok a határon túl élő magyar állampolgárok, akik nem rendelkeznek magyarországi lakcímmel. Akiknek azonban közülük más uniós tagállamban van a lakhelyük, az ottani EP-listákra voksolhatnak. A választópolgárok az Európai Uniónak csak egy tagállamban gyakorolhatják választójogukat.

Amennyiben Ön **külföldön élő, magyarországi lakcímmel rendelkező magyar állampolgár**, és a külképviseleten szeretne szavazni magyarországi pártlistára, **2014. május 17-én 16 óráig kérheti külképviseleti névjegyzékbe vételét.**

Ennek módzatai a következők:

Legegyszerűbben a Nemzeti Választási Iroda honlapján, a www.valasztas.hu címen található linken keresztül, online.



Névjegyzékkel kapcsolatos kérelmek - Európai parlamenti képviselők 2014. évi választása

A kérelem benyújtható a választópolgár magyarországi lakóhelye szerinti jegyzőnél személyesen, vagy levélben.

Ügyfélkapus regisztráció megléte esetén a www.magyarorszag.hu honlapon.

Kérjük, győződjön meg róla, hogy a **küldépviseleti választás pontos helyszínét és időpontját tartalmazó**, a küldépviseleti névjegyzékbe jelentkezésének sikerességéről szóló NVI értesítőt megkapta. Amennyiben az átjelentkezését követő 7 napon belül nem kap semmilyen értesítőt, vagy kérelme elutasításra került, fellebbezés helyett kérjük, jelentkezését ismétlje meg.

Amennyiben Ön az Európai Unió más tagállamában élő magyar állampolgár, az ottani állampolgárság hiányában szavazhat a külföldi lakóhelye szerinti jelöltekre: **a külföldi lakóhely szerinti állam jogszabályai szerint kérheti, hogy vegyék fel az adott uniós tagállam névjegyzékébe**. Ebben az esetben – a tagállamtól kapott értesítés alapján – a Nemzeti Választási Iroda törli a magyarországi névjegyzékből, amivel **kizárja a kettős szavazás lehetőségét**.

Választással kapcsolatos további kérdéseire a www.valasztas.hu vagy a www.elections2014.eu/hu honlapon találhat választ, vagy Magyarország Canberrai Nagykövetségén, illetve a Melbourne-i Konzuli Irodán működő választási irodától kérhet részletes tájékoztatást az alábbi elérhetőségeken:

**Magyarország Nagykövetsége
Canberra**

Email: info.cbr@mfa.gov.hu

Honlap:

www.mfa.gov.hu/emb/canberra

Telefon: (02) 6282-3226

17 Beale Crescent, Deakin,
Canberra 2600 ACT

**Konzuli Iroda
Melbourne**

Email: consulate.mel@mfa.gov.hu

Telefon: (03) 9486 3397

123 St. Georges Road
Fitzroy North, Melbourne
3068 VIC

Beszámoló a Munkanapokról

Február

Munkatársak: Tóth János, Tárnoki János, Bakos János, Varga Árpád, Márton Gyuszi, Koppán Lajos, Vető Tibor

Szárazság után, a növények mély locsolása, fűvágás, általános takarítás, Ifjusági szinpad és ketrecének kitarítására.

Ebédet Ámon Lilla készített.

Március

Munkatársak: Varga Árpád, Tárnoki János, Bakos János, Nagy Attila, Szalkai Tibor, Simon Endre, Koppán Lajos, Ámon Lilla, Vető Tibor és Olga
A könyvtár irodájának kitarítására került sor.

Az Erdélyi Szövetség irattárolószekrénye lekerült az Erdélyi szobában helyet adva az államtól kapott pénzen vásárolt új számítógépnek és fény-másolóknak. A megrongálódott zászlókat is lecserélték, és a ház alól kifujatták a szélbefujta faleveleket és kerti munkálatok. A Társadalmi Klub szekrényében az evőeszközök kiszortírozása.

Ebédet Vető Olga és Ámon Lilla készítette.

Április

Munkatársak: Tárnoki János, Mausecz John, Bakos János, Tóth János, Rodek Tóni, Koppán Lajos, Simon Endre, Mikecz Robert, Vető Tibor és Olga.

Általános kertészkedés; bokrokat visszavágni, fűvágás, utcaibejáratkörüli gyom eltávolítás.

Egyéb javítások, multikulturális "Harmony Day" fesztiválutáni elrakodás, nagyraktárban rendet teremteni. Társadalmi Klub nagyraktárában és az Ifjusági terem konyharaktárban edények, egyebek szortírozása.

Ebédet Koppán Éva készített.

Biztonsági okok miatt kerítés és kapu készült a Központban. Köszönet a Diamond Fencing cégnek. Ezután éjszakára a kapu be lesz zárva.

Vető Olga

**Korona Csárda étterem
májusi különleges program ajánlata**

**Szombat esti mulatság
Pityúval és Ágival
Május 10-én 6-órától
Büfé Vacsora: \$45**

Anyánapi Ebédre
várunk sok-sok szeretettel minden
édesanyát, nagymamát, leendő anyát
és családtagját.

Időpont: május 11, vasárnap

Ebéd: 11-13-ig vagy 13:30-15:30-ig

Izletes Büféasztalunk teljeskörű
választéka

Ár: \$42

Asztalfoglalás: 9801 8887


Szeretettel várjuk az
**5 éves Korona Csárda
évfordulójára**
Május 2-án 7-órától
Belépo": \$49/fo" tartalmazza 4 fogásos vacsorát,
zenés táncos estét a híres Várdos lányokkal
és a Gyöngyösbokrétával.




Ünnepelje velünk az évfordulónkat!
Asztalfoglalásért kérjük hívja 9801 8887 számot!

Korona Csárda
760 Boronia Rd Wantirna
www.koronacsarda.com.au www.vardos.com.au

TÁVOLI TÉLBEN

Júniusban jeges a tél távol a hazától.
Ismert tény ímhol virágtól, s madártól.
Honomban oly vígan zsendül az élet,
Mint amit csak álmokban vélek.

Ahol sötét a felhő, s hideg a szél
Ellenem tombolva újra felkél.
Hisz a déli égöv zúzmarás hava
Szól mint az Antarktisz muzsikusa.

Sántát is megtáncoltatna rögtön,
Míg napsugárba jó kedvem öntöm.
Bár beszédben a szívem szólhat,
De benne rejtek meleg nyári óhajt.

Ha a jeges medve erre nem jár,
Nem okozhat veszélyt, sem kárt.
A bálnák évszaka e Délvidék tere,
Versenyez oda sirályok serege.

Jeges szelek mikor tova kelnek,
Tán hullám hátán hemperegnek.
A parti homokon még nincs ember,
De lesz, ha a napfény új teret nyer.

Antal Péter,
Melbourne 2014



Értesítő

Az Ausztráliai Erdélyi Magyar
Szövetség,
ez úton szeretné értesíteni ez újság
olvasóit és itt élő honfitársait, hogy a
Melbourne központi Carltoni nagy
temetőben a Magyar emlékmű mögött
lévő urnafalban elhelyezett urnahelyek,
megvásárolhatók.

További információért kérem, hívják az
**Erdélyi Szövetség Elnökét az Urnafal
Kurátorát**

Bálint Kálmánt a 9794 6429
telefonszámon, vagy

E-mail; balintkalman@hotmail.com

Csatlakozzon Facebook-on "Magyarok
Melbourneben - Hungarians in Melbourne"
csoporthoz.

GRATULÁLUNK!

AIS Sports Draft names top athletes



19 Dec 2013

The [AIS Sports Draft](#) has unearthed 12 potential Olympic Games and Commonwealth Games gold medallists in boxing and judo after the inaugural camp in Canberra.

The athletes will now join a fast-track development program, receiving 12 months of expert coaching and attending AIS-backed camps, designed to accelerate their transition to high-performance boxing or judo programs.

The successful athletes include:

- Dylan Anderson, Pakenham, Victoria (judo)
- Tegan Bubb, Bendigo, Victoria (judo)
- Sally Bromley, ACT (Boxing or (judo)
- Jackson Cail, ACT (judo)
- Krystal Cull, Toowoomba, Queensland (boxing)
- **Emily Ivanka**, Blackburn South, Victoria (judo)
- Daniel Kilmartin, Brisbane, Queensland (boxing)
- Sarah McFarlane, ACT (boxing)
- Bradley Panayiotou, South Wentworthville, NSW (judo)
- Andrew Snowden, Black Rock, Victoria (boxing)
- El Rene Vargas III, Hornsby, NSW (boxing)
- Anthony Yee, Endeavour Hills, Victoria (judo)

Deputy Director for Athletes, Coaching and Leadership Andrew Logan said the athletes must be congratulated after attending [nationwide selection trials](#) and the five-day camp.

“The 12 athletes selected at the AIS Sports Draft are the best of the best after more than 250 hopefuls registered for the selection trials,” Logan said.

“They had to undergo rigorous testing at the trials and then at the camp – featuring 37 athletes – under-

take assessments focused on skill aptitude and mental mindset to undertake the rigours of combat sports and being an elite athlete.”

The athletes will undertake further development under the watchful eye of some of the best coaches in Australia and AIS sports scientists to enhance their potential. The success of the first AIS Sports Draft also promotes the future direction of camps in other disciplines.” For more information, visit

ausport.gov.au/sportsdraft



MAGYAR ITALOK

“WHOLESALE” ÁRON

(Importált a híres Miskolci Likörgyárból)

GYÜMÖLCS PÁLINKÁK

40%A/V @ 500ML ÜVEG

GÖNCZI BARACK \$37/ÜVEG GST-VEL

BESZTERCEI SZILVA \$34/ÜVEG GST-VEL

**1 DOBOZ (8 ÜVEG) MIN. MENNYISÉGBEN
KIVÁNAT SZERINT KEVERHETŐ**

VILMOSKÖRTE \$40/ÜVEG GST-VEL

38%N A/V @ 700 ML ÜVEG

1 DOBOZ (6 ÜVEG) MIN. MENNYISÉGBEN

LIKŐR

CSÁSZÁRKÖRTE \$27.50/ÜVEG GST-VEL

25% A/V @ 500ML ÜVEG

**1 DOBOZ (8 ÜVEG) MIN. MENNYISÉGBEN
PÁlinkÁval keverhető**

ÉRDEKLŐDÉS

HIVÓ SZÁM

MOBIL: 0439 13 80 85

AZ ITALOK A MEGBESZÉLT CIMEN ÉS IDŐBEN KAPHATÓK



Repülőjegyek, külföldi utak, rokonok kihozataláért
forduljon Szabó Edith professzionális utazási ügynökhöz.

Suite 1, 128 Acland St. VIC 3128

Tel: 03 9534-0901 License No: 30016



Egyéni és csoportos utak igény szerinti összeállítása:
Folyami és tengeri hajóutak, európai történelmi és wellness
programok.

Repülőjeggyel, teljes ellátással, idegenvezetővel,
kedvezményes áron.

Ha kényelmes és biztonságos útra vágyik forduljon hozzánk
bizalommal.

Tel: 03 9801-8887 e-mail: koronatours1@gmail.com

Pityu es Ági



Legtapasztaltabb duo az országban.

Vállaljuk

Lakodalmak, bálók névnap, születésnap, kereszteselők
és minden rendezvényt ahol szükség van
színvonalas zeneszolgáltatásra.

Fergeteges MULATÓS zene, régi és új NOSZTALGIA
nemzetközi VILÁGSLÁGEREK, régi és új ÖRÖKZÖLDEK,

Tel. (03)9796 0608 Mobil. 0424 331 135

e-mail: istvanr@bigpond.com

L.Y. TONGE & CO. LAWYERS

Personal Injury Layers

No Win No Fee!!

Dr. Livia Tonge Principal

Magyarul beszélünk

Gyakorlatomat Ausztrália egyik legnevesebb, ezen a
téren szakosított ügyvédi irodájában szereztem,
majd voltam igazgatója az egyik irodájuknak.
Akármilyen természetű a sérülés, biztosítjuk, hogy a
lehető legjobb eredményt fogjuk kiharcolni az Ön
számára.

Balesetek lehetnek:

JÁRMŰVEL, MUNKAHELYEN, KÖZUTAKON,
KÖZÉPÜLETBEN, KORHÁZBAN (GONDATLANSÁG,
ORVOSI TÉVEDÉS), SPORTOLÁS, ERŐSZAK, TESTI
SÉRTÉS, LELKI BÁNTALMAZÁS, STB. MINDEN AMI
MARADANDÚ FIZIKAI, SZELLEMI VAGY LELKI
SÉRÜLÉST OKOZOTT.

Magyarok részére ingyenes szolgáltatás: Abban az
esetben, ha Ön már részesült anyagi kielégítésben a
fenti okok miatt más ügyvédi iroda segítségével, még
mindig van további lehetőség összegek igénylésére,
ami sokszor figyelmen kívül marad.

Hivja irodánkat egy megbeszélési időpontot foglalni
és majd hozza magával az összes superanuation
okmányait. Ezen okmányok átvizsgálása és
kiértékelése ingyenes.

Ingtatlanok adás-vételével is forduljon hozzánk.

WWW.tongelawyers.com.au

Telefon:(03) 96705504 Fax: (03) 9602 5615

Email: ltonge@tongelawyers.com.au

Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000

**Ha hivatalos ügyintézésre van szüksége
forduljon bizalommal**

Michael Sándor

**and Associates Barristers and Solicitors
McPherson Building
Level 3, 546 Collins Street
Melbourne, Vic. 3000
Telefon; (03) 9650 7574
Fax; (03) 9650 7574
Email; enquiries@msandor.com**

A Sydney-i 2RRR melbournei munkatársa Kövesdy Éva aki alkalmanként beszámol a melbournei eseményekről.

A programot az interneten lehet meghallgatni: Interneten az adás idő vasárnap déli 12 - 2 Sydney időben
www.ilosvay.net

Könyvtári órák minden pénteken du. 1-3-ig és minden második kedden, a Knox-i Idős Magyarok összejövetelén de.10-du.3-ig.

Szeretnénk a könyvtárat más napokon is nyitvatartani, ha lenne önkéntes vállalkozó. Kérjük jelentkezzen : Szeverényi Lászlónál 03 9879 8203, vagy Szegedi Erikánál 03 9801 2043

A TERMEK HASZNÁLATA, BÉRBEVÉTELE A MAGYAR KÖZPONTBAN

A Melbourne-i Magyar Központ terméinek kiadásával **Anna Withington** foglalkozik, kérjük őt hívják, a **szokásos telefonszámon 9801 6408**, email: admin@hungariancommunity.com.au

A gondnokot a **0408 011 974 mobil** számon lehet elérni.

A Magyar Központ igazgatói

DR KAPANTZIÁN ARTÚR

Ügyvéd – Barrister and Solicitor

Mobil: 0422 524 206

arthur.kapantzian@alr.com.au

- Végrendeletek, (Will and Estate Planning)
- Általános Meghatalmazások (Power of Attorney)
- Hagyatéki ügyek (Probate and Administration of Deceased Estate)
- Családjogi ügyek (Cohabitation Agreements, Divorce, Parental and Property Settlements)
- Ingatlanok Adás-vétele, (Contract of Sale of Real Property, Conveyancing)
- Kereskedelmi és vállalkozási szerződések, (Consumer Protection Law, Sale of Business, formation of Partnership and or a Company)
- Bérleti megállapodások (Lease, Transfer of Lease, Renewal of Lease)
- Magánjogi viták (Civil Law Disputes)

Anthony Raso and Associates

1 Darryl Street, Scoresby Vic 3179

Telefon: (03) 9763 6399

Korona Csárda Magyar étterem

Kegyeleti megemlékezések (Halotti tor), szeretetvendégség megrendezését, lebonyolítását vállalja. Vendéglátásunk zártkörű, igénybe vehető hétköznapokon éttermi színvonalon. A tisztelt megrendelő egyéni igényeit figyelembe véve kerül kialakításra az étel és italkínálat.

Személyre szóló ajánlatokkal állunk rendelkezésére!

Forduljon hozzánk bizalommal 9801 8887
760 Boronia Rd, Wantirna 3152

A Magyar Központban működő csoportok

Ausztráliai Erdélyi Magyar Szövetség

Elnök: Bálint Kálmán
tel: 9794 6429
email: balintkalman@hotmail.com

Gyűlések: Minden hónap első kedden, este 7 órakor az Erdélyi szobában

Gyöngyösbokréta Néptáncgyűttes

Csoportvezető: Sinka Imre
tel: 0413 423 130
email: imgasi@hotmail.com

Táncpróbák: Minden szerda este, 7 órai kezdettel a Magyar Központ Ifjúsági termében.

Külföldi Magyar Cserkészszövetség - Melbourne-i csapatai

Fenntartótestület elnök: Bartha Gábor
tel: 9754 1706 vagy 0417 506 226

Gyűlések: Kéthetenként az Ifjúsági épület alsó termeiben.

Knox Hungarian Senior Citizens Club Inc.

Elnök: Tóth Teréz
tel: 9898 3930
email: tohterez6@hotmail.com

Összejövetel: Minden hónap második keddjén a Magyar Ház termében.

Magyar Iskola

Igazgató: Szabó Marika
tel: 0409 434 417
email: mariaszabo@optusnet.com.au

Tanítás: szombat délelőtt 9.30 – 12.30 az Ifjúsági épület alsó termeiben

Magyar Irodalmi és Kultúrtörténeti Társaság

Csoportvezető: Dr Kapantzián Artúr
tel: 0422 524 206
email: arthur.kapantzian@alr.com.au

Célunk: Ápoljuk a magyar anyanyelvi, irodalmi és kultúrtörténeti hagyományokat. Elősegítjük a folyamatos magyar anyanyelvi és kultúrális oktatást az ausztrál társadalmi közösségben. Igyekszünk megteremteni az ausztrál és a magyar közösségek együttműködését

Magyar Központ Kézimunkakör

Vezető: Bognár Magdolna
tel: 9874 5242

Összejövetelek: a Szent István templom társalgójában két hetenként csütörtöki napon

Magyar Központ Néptánc csoport

Elnök: Bartha Gyöngyi
tel: 0409 857 819
email: eva.bartha@bigpond.com

Próbák: Fiatalkorú és idősek csoportja minden Hétfőn 7 órai kezdettel. Kicsik csoportja Pénteken 6 órai kezdettel az Ifjúsági teremben

MHTV

Elnök: Polónyi Sándor
tel: 9762 2875
email: spolonyi@bigpond.net.au

Trianon Társaság

Elnök: Papp Etelka
tel: 97960780
email: etelp.szarka@bigpond.com

Célunk : Kutatni és a világ nyilvánossága elé tárni az 1920-as Trianoni Békediktátum igazságtalan, történelmileg hibás döntéseit.

MÁJUSI NAPTÁR

május 3. szombat	Munkanap Anyák Napja Cserkészek rendezésében Böjte Csaba testvér Déváról szentmisét mond
május 4. vasárnap	11.00 Református Istentisztelet Magyarok a Kárpátmedencében—előadás
május 11. vasárnap	8.30 Szentmise
május 18. vasárnap	8.30 Szentmise 11.00 Református Istentisztelet
május 25. vasárnap	8.30 Szentmise 10.00 Evangélikus Istentisztelet

Júniusi naptár

június 1. vasárnap	Trianoni Emlékműsor
június 29. vasárnap	Regnum Szövetkezet ebédje—érdeklődni Pál Zsuzsánál 9873 1508 / 0414988125

A következő kiadáshoz, kérjük a cikket vagy hirdetést legkésőbb **május 20-ig** eljuttatni
tel/fax 9802 7637, e-mail: ekovesdy@bigpond.com, atyem@bigpond.com vagy

Kövesdy Évának, 79 Dellfield Drive, Templestowe 3106.

Szerkesztőbizottság: Atyimás Erzsébet, Kövesdy Éva.

Kérjük, hogy bármilyen felvilágosításért illetve megjegyzéseikkel vagy hozzászólásaikkal forduljanak a szerkesztőbizottsághoz.



RENDELÉSI ÍV

Szeretném a Magyar Központ havi HÍRADÓ-ját megrendelni 12 hónapra. Ára \$12.00 (a postaköltség fedezésére)

NÉV: _____

CÍM: _____

MELLÉKELEK EGY \$12-os CSEKKET A HUNGARIAN COMMUNITY
COOPERATIVE ASSOCIATION Ltd. NÉVRE. (postacím: Híradó, 760 Boronia Road, Wantirna
3152)